

Die
neue

Ausgabe 13
Juli 1999

Siedlerzeitung

Info der Siedlergemeinschaft Am Sommerberg - Am Winterberg

Rückblicke

**Straßenfest
1999**

**Fund -
grube:**

**Der
Trödelmarkt**

**Kinder- und
Jugendseite**



Termine

"EDDY"

Rätsel

"Alpenrosenblüte"

Geräteauschuß

Ansprechpartner

An wen wende ich mich, wenn...

...ich ein Gerät ausleihen möchte ? Geräteverleih: Gerätewart Gunter Funke Am Winterberg 38, Tel.: 41 72 31	... ich meinen Jahresbeitrag entrichten möchte? Kassierer: Gerd Schöne Am Sommerberg 3 Tel.: 43 68 57
...ich kostenlose Beratung in Rechts -, Steuer-, Bau - oder Gartenfragen wünsche ? Rechtsberatung: Hans Michael Schiller, Brackeler Hellweg 76 44309 Dortmund Tel.: 25 30 58	...ich Fragen an die Redaktion dieser Zeitung habe, oder Leserbriefe und Annoncen zur Veröffentlichung bringen möchte ? Redaktion: H. Wagner Am Winterberg 45 Tel.: 41 62 97
Steuerfachberatung: StB Jürgen Kresse Pulverstr. 3 44225 Dortmund Tel.: 71 40 81	... ich Ideen oder Fragen zur Seniorenarbeit habe ? Seniorenbeauftragter: Friedhelm Hendler Am Sommerberg 11 Tel.: 41 35 78
Baufachberatung: Architekt Metin Kinay Alsenstr. 39 44532 Lünen-Süd Tel.: 02306 - 3 53 14	... ich Fragen zur allgemeinen Vorstandsarbeit habe ? Vorsitzender: Detlev Lachmann Huestr. 79 Tel.: 42 04 94 Stellv. Vorsitzend.: Thomas Fanselow Am Winterberg 27 Tel.: 43 05 50
Garten - und Baum - schnittfachberatung: Heinz Volmerich Zacharias-Löbbecke Str.10 44339 Dortmund Tel.: 85 57 24 Paul Wilke Speckacker 7 44329 Dortmund Tel.: 89 15 06	...ich Fragen zur Jugendarbeit habe? Christiane Faß Am Sommerberg 87 Tel.: 42 42 43

B - Trifft: !!!! Helfende Hände gesucht !!!!

**Helfer für Auf- und Abbau,
Sekt-, Grill- und Bierstand sowie Nachtwachen
in der Zeit vom 29. Juli 1999 bis 02. August 1999
gesucht.**

Anmeldungen bitte unter den
Rufnummern: F 43 68 57 Schöne
 F 42 04 94 Lachmann

Der Geräteausschuß informiert.

Folgende Geräte werden unseren Mitgliedern kostenlos zur Verfügung gestellt.

Verantwortlich für die Geräteausleihe ist: Gunter Funke Am Winterberg 38 Tel.:417231

- Eine elektrische Kettensäge Schwertlänge 350 m/m*
- Eine elektrische Heckenschere Schwertlänge 600 m/m*
- Astschere mit Ambossmeser für Astdicke bis 35 m/m*
- Drei Party - Stehtische 800 m/m Durchmesser*
- Eine Bockleiter, die auch als Arbeitsbühne benutzt werden kann*
- Eine Leiter auf 12 Meter. ausschiebbar*
- Ein Schredder 220 Volt, bis 30 m/m Astdicke*
- Hochdruckreiniger 80 bar*
- Hochdruckreiniger 140 bar mit Dreckfräse und (Rohrreinigungsschlauch 15 mtr. lang)*
- Hochdruckreiniger 130 bar fahrbar, mit fest installierter Kabel und Schlauchtrommel*
- Vertikultierer (Rasenlüfter) mit Fangsack*
- Betonmischer 220 Volt*
- Grillzelt / Partyzelt (6 Meter. x 3,6 Meter)*
- 6 Partyzelte 6 eckig teilweise mit Seitenplanen*
- 1 Partyzelt 4 eckig blau weis gestreift 4x4 Meter mit Seitenplanen*
- Transportwagen (4 Räder 2 Schubkarren*
- 2 Lichterketten a 50 Meter Länge, 3 Kabeltrommeln Dreifachstecker für Außen*
- Baurohrgerüst ca 5 Meter breit und auf 6Meter Höhe Aufsteckbar, auch mit Räder*

Alle Geräte müssen beim Gerätewart Gunter Funke an und abgemeldet werden.

Geräte die beim Gerätewart angemeldet bzw. abgemeldet sind können bei Abwesenheit des Gerätewarts auch von nachfolgenden Personen ausgegeben oder angenommen werden.

Fietje Meyer Am Winterberg 53 Tel. 410509

Helmut Wagner Am Winterberg 45 Tel. 416297

Friedhelm Krieg Am Sommerberg 29 Tel. 414287

Die Geräte sind in einem sauberen und ordnungsgemäßen Zustand zurückzugeben.

Wenn ein Gerät defekt ist, bitte sofort den Gerätewart oder F. Krieg informieren.

Bitte keine ordnungsgemäßen Geräte ohne Meldung zurück geben .

Die Reparaturkosten werden vom Siedlerbund übernommen.

Bitte daran denken ,daß man sich selbst auch kein defektes Gerät ausleihen möchte.

Geräte können ausgeliehen oder zurückgegeben werden:

Montag - Freitag 9.00 Uhr - 12,00 und 15.00Uhr -18.00 Uhr

Samstags 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Der Geräteausschuß

9. STRASSENFEST

Am Sommerberg
Am Winterberg

30.07.-01.08.

20 Jahre

Siedlergemeinschaft

FREITAG
DISCO
SOUND
&
LIGHT

FREITAG VON 17.00-18.00 UHR
"HAPPY HOUR"
BIER ZUM 1/2 PREIS

GROSSE TOMBOLA
2x1 MINIHANDY
ZU GEWINNEN!

SONNTAG 11.00 UHR
ÖKUMENISCHER
GOTTESDIENST

SAMSTAG
KINDER
KINDERTRÖDEL
STADTRALLYE HÖRDE
UND MINIRALLYE
SING- UND MITMACH-
NACHMITTAG MIT
DIRK UND RUDI

SONNTAG
KINDER
KINDERFEST
KUTSCHFAHRTEN
BASTELAKTION
HÜPFBURG
KINDERTOMBOLA
ZUCKERWATTE

SONNTAG
SENIOREN-
TANZCAFÉ
SHANTY-CHOR
DIE "EVERGREENS"
KINDERSTAR TIM PETERS
WERNER WILKNES

SAMSTAG IM ABENDPROGRAMM



RENDEZVOUS

- ein Name, der bereits seit 10 Jahren für "deutsche Schlager mit guten Texten" steht.

Die sympathischen vier Dortmunder hatten ihr erstes musikalisches "Rendezvous", als sie 1988 mit "Du bist ein Stern für mich" an der "Vorentscheidung zum Grand-Prix" teilnahmen. Es folgten bis heute ca. 60 weitere Titel wie u.a. "Fliege, mein Drachen (Schlagerfestival '92, 3. Platz)" und "Ohne Dich (Grand-Prix-Vorentscheidung '96).

In der "Deutschen Schlagerparade" in den Dritten Programmen der ARD war das Quartett im letzten Jahr mit den Titeln "Kinderträume", "Roulette d' amour" und "Auf meinem Kissen" zu Gast. Die beiden erstgenannten Singles konnten sich sogar jeweils als Zweite wiederqualifizieren.

Das aktuelle Rendezvous-Album "Tausend Gefühle" beinhaltet neben Discohits wie "Roulette d' amour" oder der aktuellen Single "Tausend Gefühle", auch nachdenkliche Titel wie "Sieben Regenbogenfarben" oder Lieder voll Gefühl, wozu die "Kinderträume" und der Titel "Auf meinem Kissen" zu zählen sind. Die Coverversion des ABBA-Hits "One Of Us" - "Ich sah Deine Tränen" rundet die gesamte Liedpalette der Gruppe ab.

Diese Abwechslung in den Titeln kann man auch im Galaprogramm der hervorragenden Live-Band, die bereits mehrmals von Formell-Weltmeister Michael Schumacher gebucht wurde, erleben. Eigene Produktionen gehören genauso zum Repertoire, wie Oldies und internationale Hits.

Weitere Infos zu den sympathischen Künstlern gibt es im Internet unter:
<http://home.t-online.de/home/schroeders.heiko/start.htm>

Kontaktadresse:
Heiner Peters
Ahornweg 19 a
59174 Kamen
Tel.: 02307 / 3 88 35
0231 / 59 17 44
Fax: 0231 / 59 16 37



FESTPROGRAMM

FREITAG

30.07.99

- 16.30 Der „Leierkastenmann“ geht durch die Siedlung
17.00–18.00 Zum Auftakt: **HAPPY HOUR** Bier zum ½ Preis
18.00 **Sektbar geöffnet**
- 20.00 Abendveranstaltung im Zelt: **DISCO „SOUND&LIGHT“**

SAMSTAG,

31.07.99

- 11.00 Beginn
11.00 Kindertrödel
12.00 **Suppenessen** und Begrüßung unserer **Gäste** aus dem Haunetal
14.00 **Kaffee+Kuchen**
14.00 **Malaktion** und Beginn der **Stadtrallye** Hörde für Kinder **ab** 8 Jahre und **Minirallye** für Kinder **bis** 8Jahre

ANMELDUNG ZUR RALLYE BIS 13.00 UHR!

- 15.00–17.00 DasAccordeonorchester „**DYNAMICS**“
16.00–20.00 „**ZAUBERHAFTES**“ hautnah -Tricks und Zaubereien
17.00–18.00 Sing-und Mitmachnachmittag mit „**DIRK&RUDI**“
- 18.00 **Sektbar geöffnet**
19.00 Abendprogramm mit **DISCO**, der Gruppe „**RENDEZVOUS**“
und **MARION SCHUHMANN**

SONNTAG,

01.08.99

- 11.00 **Ökumenischer Gottesdienst**
11.30 Frührschoppen
11.30 **Sektbar geöffnet**
12.00-14.00 Frisch geräucherte **Forelle** vom ASV „Gut Biß“
14.00 **Kaffee+Kuchen**
15.00–17.00 **Kinderfest** mit Hüpfburg, Kutschfahrten,
Bastelaktion, Kindertombola und Zuckerwatte
15.00-19.00 **Senioren-Tanzcafé im Zelt** mit „**Shanty-Chor**“,
den „**Evergreens**“, Kinderstar „**Tim Peters**“
und „**Werner Wilkness**“
- 17.00 **Große Tombola**
Ausgabe der Gewinne

!An allen drei Tagen Leckerer vom Grill!

20 Jahre Siedlergemeinschaft

GROSSE TOMBOLA

MIT DOPPELTER
GEWINNCHANCE!

HAUPTGEWINNE

- 1 **HANDY MIT D1 X-TRA CARD**
SOFORT EINSATZBEREIT, 15 MONATE ERREICHBAR, KEINE GRUNDGEBÜHR, KEINE MINDESTLAUFZEIT, MIT 50,- DM STARTGUTHABEN IM WERT VON INSGESAMT 620,00 DM
- 1 **SCHNURLOSES TELEFON**
IM WERT VON 300,00 DM
- 1 **FUNKKOPFHÖRER**
IM WERT VON 200,00 DM
- ...UND AM SONNTAG IN DER SONDERVERLOSUNG ALLER NIETEN NOCHMAL
- 1 **HANDY** MIT D1 X-TRA CARD
IM WERT VON 620,00 DM



WEITERE PREISE

RUNDFLÜGE ÜBER
DORTMUND

DIVERSE GUTSCHEINE
Z.B. GRILLGUT FÜR
10 PERSONEN
INCL: 5 LITER BIER
ANGELLEHRGÄNGE
30 LITER FREIBIER

WERKZEUGTASCHEN
REISEFÖN-SET
GEDORE
KNARRENKASTEN
RADIOWECKER
FONDUE-SET
...UND VIELE WERT-
VOLLE KLEINPREISE

! Nieten nicht wegwerfen,
sondern mit Name und
Telefonnummer beschriften
und an der Kasse
abgeben. !

! Jede Niete nimmt an einer
Sonderverlosung am
Sonntag teil. !

Zu gewinnen gibt es nochmals
ein Handy im Werte von 620,00 DM.

Ausgabe der Gewinne
am Sonntag, den 01.08.99 ab 17.00 Uhr

9 Jahrzehnte Hörder Norden !

- 1903 - Bauantrag für Siedlung Steinkühlerweg gestellt
- 1906 - Eröffnung Falkschule (Weingartenstraße)
- 1908 - Die ersten 10 Häuser am Steinkühlerweg fertig
- 1912 - Die zweiten 10 Häuser am Steinkühlerweg fertig
- 1914 - Erster Bauabschnitt der A- und B-Straße (Am Sommerberg/Am Winterberg)
bis zum heutigen Spielplatz bezugsfertig
- 1919 - 1921 Zweiter Bauabschnitt der Siedlung fertig
- 1921 - 1923 Dritter Bauabschnitt bis Hue-Straße fertig
- 1923 - Spielplatz als Grabeland von Bewohnern genutzt
- 1924 - Notkirche Kath. Gemeinde am Remberg (Scheune Drengenberg)
- 1926 - 90 % der Bevölkerung stammen aus Arbeiterfamilien, Sportverein Hörde-Nord ins Leben gerufen
- 1928 - Eingemeindung nach Dortmund - Gaslieferung aus Dortmund, Mietbelastung 15 % des Einkommens
- 1930 - Umbenennung in AM SOMMERBER/AM WINTERBERG
- 1937 - Bau der Siedlung auf der Remberginsel für sozial schwache und kinderreiche Familien
- 1939 - Löschteich auf dem Spielplatz angelegt
- 1946 - Einrichtung der Otto-Hue-Kleingartenanlage
- 1950 - Notkirche Ev. Gemeinde (Nordost-Bezirk Hörde), Weingartenschule,
Siedlung Unverhofftstraße gebaut
- 1951 - Bau der Siedlung Kattowitz, Waldenburg, St. Georg, Breslaustraße
- 1952 - St. Georg Kirche eingeweiht
- 1953 - Advent-Kirche eingeweiht, Kath. Gemeinde selbstständig
- 1954 - Advent-Gemeinde selbstständig, Vereinsheim Otto-Hue fertiggestellt.
Siedlung Wahrbuschstraße, Binsengarten
- 1960 - Binsengarten Häuser gebaut
- 1969 - Kampf um Erhalt der Siedlung , Berichte im Fernsehen, Rundfunk, Zeitungen,
Hilfe von Studenten Uni Dortmund
- 1971.- Verkauf der Wohnungen an Mieter
- 1977 - Erhaltenswerte Siedlung, Gestaltungssatzung
- 1979 - Gründung der Siedlergemeinschaft AS/AW
- 1991 - Erstes Siedlerfest auf dem Spielplatz
- 1995 - Gerätehaus auf Spielplatz gebaut
- 1999 - 20 Jahre Siedlergemeinschaft

Sportverein Hörde Nord 1926 =>
Lokal Thiekötter
zum Nordstern um 1936



KREUZWORTRÄTSEL

Kreuzwort-Chaos:

A	R	T	E	T	F	N
S	C	H	L	U	N	D
E	C	H	O	B	O	E
C	H	I	A	A	R	A
E	N	N	S	N	I	L
R	A	T	E	T	E	A
M	N	E	E	R		

Waagrecht: 1 remote control, 7 Regenschutz, 11 Abkürzung: Compagnie, 12 Seebad in Sussex (Engl.), 13 einer aus Etzels Volk, 15 Stadt in Nordbrabant, 17 Fluss durch Düren, 18 Huftier, 19 Insel bei Sumatra, 21 Werkstoff, 23 biblische Männergestalt, 24 Staat der USA, 26 ein Bergstamm in Laos, 27 Kurzform von Aluminium, 28 englischer Schauspieler (James ..., † 1984), 30 eingelegter junger Hering, 32 Durcheinander, 35 israelitischer Priester, 36 Stadt bei Recklinghausen, 38 englische Schulstadt, 40 griechische Vorsilbe, 41 alte Hauptstadt von Annam, 42 Ruhephase zwischen Saisons, 45 Spottwort für Zigarillos.

Senkrecht: 1 Fastnacht, 2 ein Turngerät, 3 eine Pralinenfüllung, 4 Abklatsch, 5 abstrakte Oberbegriffe, 6 Moskauer Kaufhaus, 8 Kriegsgott der Germanen, 9 Kfz-Zeichen Horb, 10 Vortrag, 14 Philosophie: Verstand, 16 italienische Nachrichtenagentur, 20 internationaler Lufttransportverband/ Abk., 21 Botin der nordischen Göttin Frigg, 22 Held in und vor Troja, 24 Fluss in Pommern, 25 Spiel beim Skat, 26 Gemüsepflanze, 28 Nachahmung, 29 javanischer Tanz, 31 Meinungsverschiedenheit, 33 Loch in der Nadel, 34 dumm, beschränkt, 37 Berg auf Mindanao, 39 Name von Tripolis (Libyen), 43 Komponist von „Circe“, 44 Messinstrument für Zeit.

1		2		3		4		5		6
7	8						9		10	
11						12				
13			14			15				16
		17						18		
19	20				21		22			
23				24						25
			26				27			
28		29					30			31
		32			33	34		35		
36	37				38		39			
40					41					
42				43				44		
45										



Bommert
BESTATTUNGEN
Trauerhilfe seit 1920

Lücklemburg
Kirchhörder Straße 78
Wellinghofen
Preinstraße 88
Dortmund-Mitte
Märkische Str. 187
Löttringhausen
Schneiderstraße 107

02 31 / 73 23 27

Senioren Aktivurlaub im Passeiertal vom 19. Juni 1999 bis 29. Juni 1999 in Südtirol !

42 gutgelaunte Frohnaturen, (25 Damen und 17 Herren) und ein gut ausgeruhter Busfahrer Christian starteten am Samstag, den 19. Juni 1999, um 6.10 Uhr in Richtung Pfelders (Südtirol). Hündin Lady war auch mit an Bord. Reiseleiter „EDDY“ Friedhelm Hendler begrüßte alle Teilnehmer. Helmut Wagner, verlas die freundlichen Grußworte des Vorsitzenden der Siedlergemeinschaft Herrn Detlev Lachmann. Gut gekühlte Getränke aus der Bordbar und Sekt wurde von unserem Bordservice Helga Schornstein angeboten. Ein reichhaltiges Frühstück, bestehend aus Mettwurst, Brötchen, Obst, Käsehappen und Wurstbrötchen sorgten für das leibliche Wohl. Ohne Stau und ausreichenden Pausen erreichten wir über Bozen, Meran, St. Leonhard um 19.30 Uhr unser Ziel Pfelders in 1.622 m Höhe. Grüne Wiesen, blühende Alpenrosen, weidende Kühe und schneebedeckte Dreitausender ließen richtige Urlaubsstimmung aufkommen.

Der Begrüßungstrunk (Sekt + Orange) machten Appetit auf das täglich wechselnde, sich nie wiederholende viergängige Abendmenü. Ein Lob dem Hause Pöhl und seinen Mitarbeitern.

Sonntag hatte Reiseleiter „EDDY“ einen Dorfrundgang angesetzt. Dieser endete mit einem musikalischen Frühschoppen unter Beteiligung vom Akkordeonspieler Alfred im Café Rosemarie. Einige nutzten den Nachmittag zum Wandern (Lazins 1.832 m und Bergkristall 1.510 m). Nach dem Abendessen saß man in gemütlicher Runde, in den örtlichen Gasthäusern: Pöhl, Enzian, Edelweiß und weißes Kreuz.

Montag wurde gemeinsam per Pedes der Gasthof Zeppichl besucht. Für Musik sorgte wieder Alfred und der musikalische Gastwirt. Mit Liedern aus der Dortmunder- und hauseigenen Liedermappe wurde ein Wechselgesang in zwei Räumen veranstaltet. Der Nachmittag wurde zum Schwimmen und Spaziergang genutzt.

Auf Einladung des ZDF, nahmen wir am Montag an den Aufnahmen zum Sonntagskonzert auf der Pfandleralm 1.350 m in St. Martin teil. Nach einer Stunde steilem Fußmarsch erreichten wir den Ort der Gefangennahme des Freiheitshelden Andreas Hofer. Volkstanz, Volksmusik, schmackhafte Jausen und kühle Getränke ließen uns den Abstieg leichter fallen. Ein Bus-Zwischenstopp in St. Leonhard mit Kaffee, Kuchen und Einkaufsbummel ließen uns den Rest des Tages nicht langweilig werden.



Ein Fototermin mit Gruppenaufnahmen in der Wiese am Pfelderer Bach und eine Wanderung zur Jausenstation Oberstein, so wie Lazinser Kaser genossen alle Teilnehmer. So verging der Mittwoch im Fluge

Den Besuch des geschichtreichen Dorf Tirol mit dem Stammschloss der Tiroler erfolgte am Mittwoch-Vormittag. Der Nachmittag gehörte der Besichtigung des um 1320 erbauten Schlosses in Schenna. Hier residierten die Grafen von Tirol-Liechtenstein, Erzherzog Johann Grafen von Meran, das Geschlecht der Habsburg „Lothringer“ mit ihren mindestens 13 Kindern. Verständlich, da die Tür zum Schlafgemach gleichzeitig nach innen und außen öffnete. Das von „EDDY“ persönlich servierte Eis im schönen Ort Schenna mundete allen Teilnehmern.



Die Fahrt nach Meran mit Besuch des traditionellen Marktes und vielfältigen Einkaufsmöglichkeiten wurde von der Mehrheit wahrgenommen. 25 % der Reisenden besuchten die Privatbrennerei Unterthuner und verkosteten den gesetzlich geschützten „Waldner“ Himbeergeist, so wie diverse Liköre und Schnäpse. Nach einem sonnenreichen Tag erreichten wir Pfelders. Alfred ließ nach dem reichhaltigen Abendessen sein musikalisches Können aufblitzen.

Der Samstag war frei von Besichtigungen. Die freie Zeit wurde genutzt zum Relaxen, Schwimmen, Wandern und Seele baumeln lassen.

Am Abend folgte, der von Helga hervorragend inszenierte und gut vorbereitete, gemeinsame gemütliche Abend mit unseren Gastgebern. Friedhelm Hendl verlas Grußworte der Siedlergemeinschaft, der katholischen St. Georg- und der evangelischen Adventgemeinde. Gastgeschenke an unsere Quartiergeber und die Bibliothek von Pfelders wurden mit Dank entgegengenommen.

Die 2 ½ Stunden lange Non-Stop-Revue ließ die Stimmungswogen der Besucher überschäumen. 18 Programmpunkte folgten in bunter Reihenfolge.

Einige Auszüge:

Musik: Anton und Karl mit Gitarre, Tompete, Teufelsgeige, einzeln und gemeinsam mit Alfred

Die Mollige: Helge

Die Reinigungsfrauen: Dieter, Manfred, Helmut

Heilarmee: Helga, Doris Adrian, Ursula, Doris Wagner

Die Stripperinnen: Besetzung wie Heilarmee

Die schicken Hosen: Maria, Friedhelm, Dieter, Manfred, Werner, Rudi, Helga, Helmut, Doris, Silvia, Doris

Marmor, Stein und Eisen bricht: Helga und Helmut

Touristengebete: Friedhelm, Helga, Dieter, Helmut

Requisiten: Kittel, Badeanzüge, Mantel, Hüte, Büstenhalter, Hüfthalter, Strapse, Mini-Röcke, lange Unterhosen, Feudelhose, Wander-, Leder- Unterhose aus dem 20. Iger Jahren, Pampers, Kerzen, Talare, Meßgewand.

Zwischen den Auftritten wurden gemeinsam Lieder gesungen. Nach dem Programm wurde bis um 01.30 Uhr das Tanzbein geschwungen.

Am Sonntag regnete es in Strömen. So beschlossen wir, da der Gottesdienst nicht stattfand, einen musikalischen Frühschoppen im Gasthaus Pöhl mit flotten Sprüchen und ketzerischen Zitaten zu veranstalten. Anna Pöhl kredenzte uns Käseplatten und kleine Snacks. Das Kaffee-Trinken in Oberstein fiel auch wegen Regen ins Wasser und so erholten wir uns von den Strapazen der Nacht und des Frühschoppens.

Montag strebten wir St. Leonhard und Moos an, um Andenken, Reiseproviant und einheimische Kleidung und Lederwaren zu erstehen. Es blieb noch genügend Zeit um Sehenswürdigkeiten in und um St. Leonhard zu erkunden. Am späten Abend unterhielt Alfred wieder seine Fans mit guter Musik.

Am Dienstag, um 9.10 Uhr verließen wir das gastliche Pfelders. Über den Jaufenpaß 2.026 m bei guter Sicht, steuerte uns der gute und sichere Kapitän der Landstraße Christian zur Talstation Sterzing. Mit Ruhepausen in Holzkirchen Spessart, Lüdenscheid erreichten wir um 22.00 Uhr den Steinkühlerweg.

Der Dank gilt allen Mitreisenden für ihre Disziplin. Allen Akteuren für ihren Einsatz. Unseren Gastgebern für die herzliche Aufnahme. Dem Vorstand der Siedlergemeinschaft für die Unterstützung der Fahrt. Allen Gönnern, Spendern und tätigen Menschen die für Essen und Trinken sorgten.

Die nächste Fahrt ist schon in Vorbereitung. Dieses mal auf Wunsch der Teilnehmer an die See nach Cuxhaven.

Zum Nachlesetreffen Mitte Juli 1999 im Otto-Hue Garten sind alle Siedlerfreundinnen und Siedlerfreunde, Nachbarn und Freunde eingeladen, um Bilder und Filme anzusehen.

Den Termin erfahren Sie in unseren Schaukästen.

Helmut Wagner



Ab September 1999

Jeden Donnerstag von 09.00 Uhr bis 10.00 Uhr und
von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr
Schwimmen im Motel Hue-Straße.

2 Gruppen mit 12 Teilnehmern
Unkostenbeitrag 5,-- DM

Anmeldung bei „EDDY“ : ☎ 41 35 78

Friedhelm Hendler

Seniorenbeauftragter

Nachbarn
für
Nachbarn



Aktivitäten der Senioren 1999

01.08.1999	11.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst 14.00 Uhr Kaffeetrinken 15.00 Uhr – 18.00 Uhr Programm
08.09.1999	Fahrt mit der St. Monika
24.09.1999	Südtirolfahrer-Treffen 19.00 Uhr Hue-Garten
15.12.1999	15.00 Uhr Advent-Feier im Otto-Hue-Garten
Juli 2000	Fahrt nach Cuxhaven

2. TRAUMSCHIFFPARTY



mit einer
Schleusenkreuzfahrt auf der
" SANTA MONIKA "

Wann : Am 08. September, 1999

Treffpunkt : 9.00 Uhr, Kattowitzstr. (Stadtwerke - Bushaltestelle)

Wohin : Zum Dortmunder Hafen, Abfahrt : 10.00 Uhr
mit der SANTA MONIKA II
Rückkehr ca. 18.00 Uhr

Preis : Pro Person : 19,50 DM + 2,30 DM Busfahrt

Mittagskarte :

Nr. 1 : Saftbraten mit Sauerkraut u. franz. Brot	19,50 DM
Nr. 2 : Erbsensuppe mit Wurst	9,00 DM
Nr. 3 : Bockwurst mit Kartoffelsalat	9,50 DM

Vorbestellung wird erwünscht !

!!! Siedlerfreunde bitte schnellstens anmelden !!!

bei
Friedhelm Hender, Am Sommerberg 11
Tel. : 413578

Die junge Seite

Für Kinder und Jugendliche

von Christiane Faß und Heike Köhler - Schmidtford

Am 13.06.1999 fand auf der Grünanlage unser Fußballturnier statt.

Und wie die Westfälische Rundschau schon schrieb :

Unser Fußballduell brachte nicht nur die Eltern ins Schwitzen, es brachte auch allen Teilnehmenden viel Spaß.

Um 15.00 Uhr war es soweit.

5 Kindermannschaften traten gegen 5 Elternmannschaften an.

Nachdem die offizielle Spielzeit vorüber war stand es 18:18 Tore.

Die Entscheidung mußte also durch ein Elfmeterschießen fallen.

Hier waren die Kinder die erfolgreicheren Schützen und entschieden das Turnier für sich. Besonders hervorzuheben ist hierbei die Leistung des Torwarts der Kinder Lukas Ludolph.



Der Pokal ging als erstes an den Torschützenkönig Christopher Sniezyk, der mit 5 Treffern die meisten Tore erzielte.



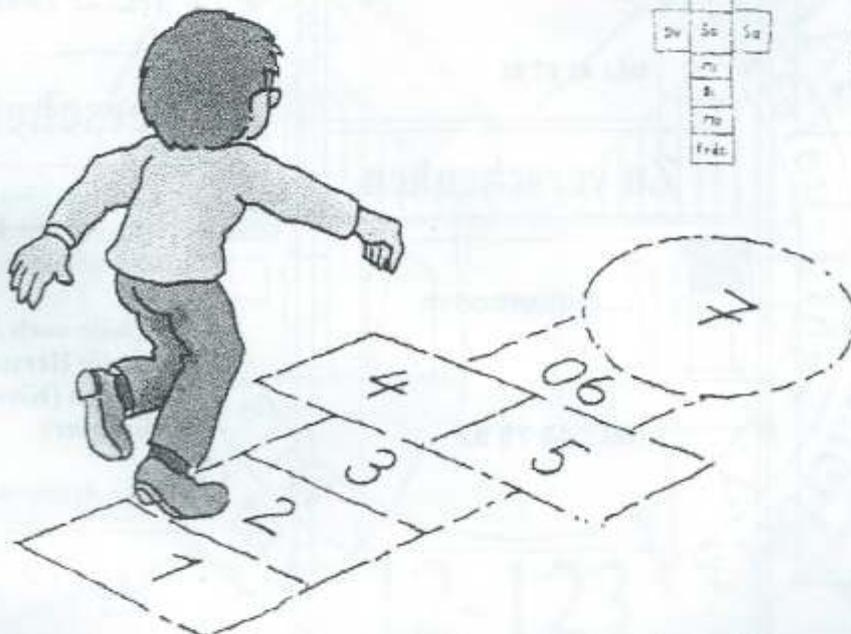
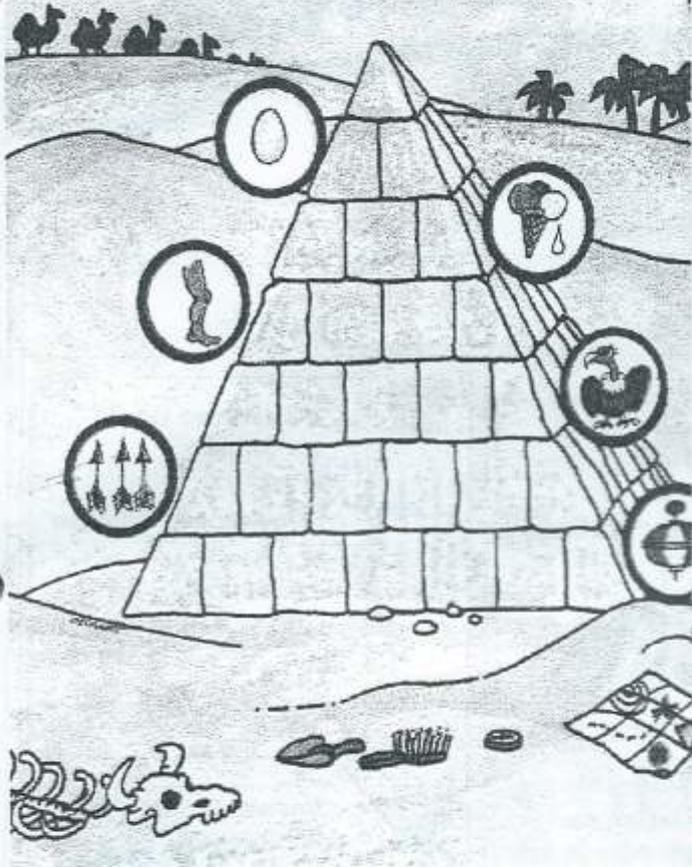
Den Pokal bitte alle 14 Tage weitergeben.

Hierfür befindet sich eine Namensliste im Schaukasten an der Steinbank.



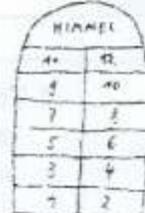
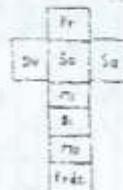
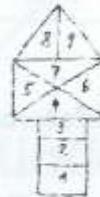
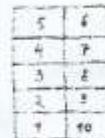
Rätselpyramide

Schreibe auf, was du rechts und links siehst.
Was findet der Forscher in der Pyramide?



Himmel und Hölle

Gehüpft wird auf einem Fuß, ein Berühren der Markierungslinien gibt Strafpunkte. Die Hölle muß „überflogen“ werden, im Himmel ist eine Pause erlaubt. Wer einen ganzen Durchgang fehlerfrei hüpf, darf sich ein Feld seiner Wahl reservieren lassen. Dort kann er auf beiden Beinen landen, die Mitspieler aber müssen es überspringen. Mit zunehmender Zahl besetzter Felder wird es immer schwieriger.



Vom 30.07.-01.08.1999 findet unser diesjähriges Straßenfest statt.
Ein tolles Programm wartet auf euch.
Samstags wird nur für euch eine Rallye stattfinden. Für die jüngeren Kinder hier in der Siedlung, für die Älteren etwas weiter.

Laßt euch überraschen !!!

Euer Siedlerfrosch



Trödelmarkt



Hier kann jeder annoncieren - das Kapital liegt im Keller und auf dem Dachboden
Was der eine braucht, hat ein anderer vielleicht in der Ecke liegen.

Zu verkaufen



Hollywood-Schaukel,
Tisch mit 2 Stühlen
und Auflagen

VB

Tel.: 41 78 35



1 Kinderfahrradsitz

VB 30,00 DM

Tel.: 41 49 80



1 Tiffany-Hänge-
lampe
weiß/grau

VB

Tel.: 41 49 80

Biete an



4 braune Garten-
Stapelstühle
und
4 neuwertige Auflagen

DM 120,00

Tel.: 41 49 80



...Rat und Unterstützung
für Ihren Garten am
Wochenende oder in den
Abendstunden.

Tel.: 42 17 02

Zu verschenken



.....Mutterboden

Tel.: 43 75 92

Suche



... kostenlose Dirndl
ab Gr. 44

... kostenlose Perücken

... kostenlose Hüte
zwecks Auftritte

Tel.: 42 25 92



...kostenlose Bodende-
ckerpflanzen!!!

Tel.: 42 25 92

Zu verschenken



...20, 30, 35 und 50 l
Glasballone kostenlos
abzugeben!!

Erteile auch Anleitung
für die Herstellung von
Weinen (Kirsch, Bromb,
Himbeer)

Tel.: 41 05 09

Anzeigen und Leser -
briefe für die jeweils
nächste Ausgabe nimmt
H. Wagner, Am Winter-
berg 45 entgegen.

Kleinanzeigen erscheinen
auch in den Schaukästen.
Sie bleiben dort für 14
Tage im Aushang.

Impressum

Die neue Siedlerzeitung erscheint 4 mal jährlich und ist die Vereins-
zeitschrift der Siedlergemeinschaft Am Sommerberg - Am Winterberg.
Auflage: 160 Stück im Selbstverlag. Kostenlose Verteilung an alle Mit-
gliedsfamilien.

Redaktionsteam: Helmut Wagner, Sabine Schott,
Dieter und Helga Schornstein

V.i.S.d.P.: Helmut Wagner, Am Winterberg 45, 44263 Dortmund

Tel.: 0231 / 41 62 97